

PROA



*Revista Mensual
Organo de la Casa de Cultura*

Palamós, Noviembre 1959 - N.º 48

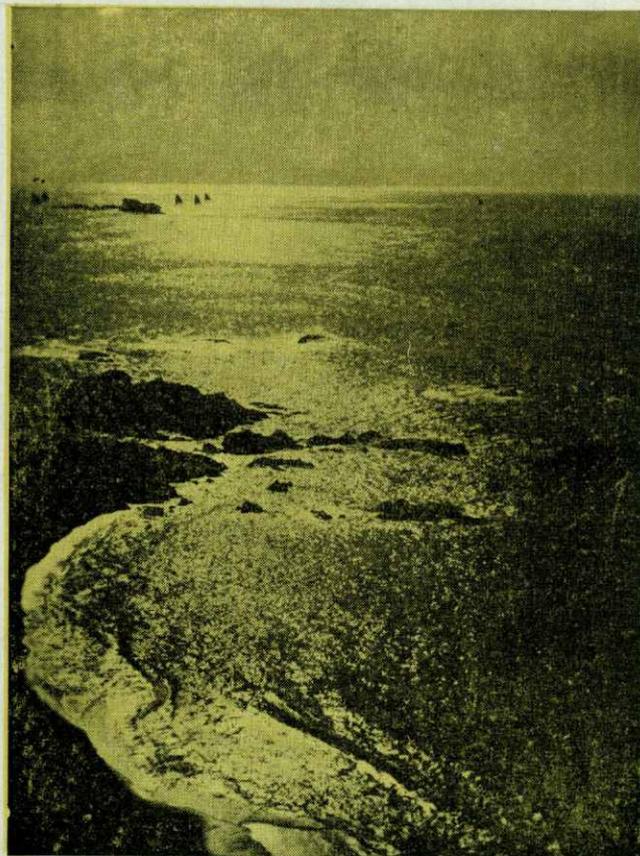
Depósito legal: GE 39 - 1958

La llum

S'apaga Venus dalt la volta grisa:
Eos, de dits rosats, destria l'alba
i es fa la llum i neix el dia
per sobre la mar blava.

Vencedora la llum sobre les ombres,
les arrecona en els abims de l'aigua
i ella s'ensenyoreix de nostra costa
per donar-li el to just, cabal i exacte,
per vestir-la de blaus i verds i ocres
i daurar-la i polir-la i enjoiar-la.

Joan ROVIRA



Félix Ribera e Hijos

Consignatarios de buques
Agentes de Aduanas

AGENTES DE
YBARRA Y Cía. - NAVIERA AZNAR
KELLER LINE - ITALIA
E. N. ELCANO
D. G. NEPTUN - NEASA
SVENSKA LLOYD - ROB SLOMAN
MONTSHIP LINES - CAPO LINE

Avda. Gral. Franco, 89
PALAMÓS

Teléfonos 4 y 98
Telegramas "FRIBERA"

Compañía General de Carbones, S. A.

DELEGACIÓN DE PALAMÓS

HULLAS, ANTRACITAS, COQUES
Y LIGNITOS PARA
INDUSTRIAS, CALEFACCIONES
Y USOS DOMÉSTICOS

OFICINAS:

Avda. Generalísimo, 39
Teléfono 1

ALMACENES:

Carretera Faro, 5
Teléfono 96

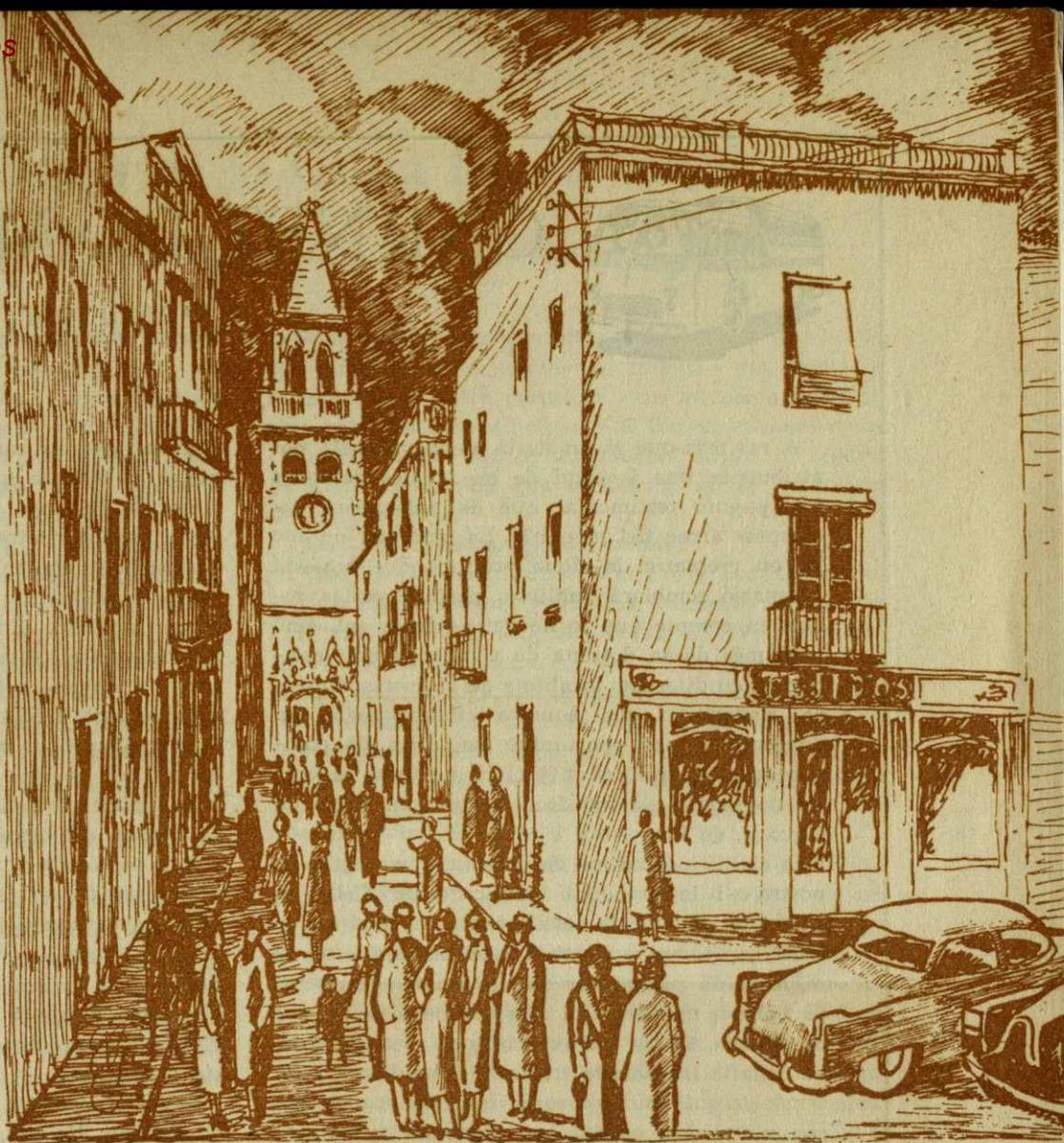
MANUFACTURAS DE CORCHO

ARMSTRONG, S. A.

TODOS LOS PRODUCTOS DEL CORCHO

PALAMÓS

NOVEMBRE



Per Tots Sants, castanyes i cargols amb banyes.
Per Sant Ermengol, festa si Déu vol.
Els morts passats, grans estotjats.
Per Sant Carles Borromeu, neu per tot arreu.
Any de profit, sol pel Novembre i pluja per l'Abril.
Per Sant Sever, faves a fer.
Novembre humit, et faràs ric.
Pel Novembre tot el blat al graner o enterrat.
Pel Novembre i pel Juny no esquilis el ruc.
Pel Novembre qui no ha sembrat que no sembri.
Per Sant Martí mata el porc i enceta el vi.
Per Sant Emilià, si no tens capa, el vestit fes-te folrar.
Pel Novembre cava y sembra.
Qui pel Novembre cava, perd el temps.
Si pel Novembre trona la collita és bona.
A les vinyes que no són fortes, pel Novembre les podes.

Per Sant Iscle el fred xiscla.
Al Novembre vi per vendre.
Qui per Santa Isabel no fila, tot l'any sospira.
Pel Novembre, tot el món sembra.
Pel Novembre, qui tingui llevor que sembre.
Santa Cecília Clara, tot l'Advent emborbollada.
Per Sant Climent, el fred reganya la dent.
Glaça pel Novembre, de fred ningú es pot tendre.
Per Santa Caterina, el fred entra a la cuina.
Pel Novembre i pel Gener, gran temperi hi pot haver.
Novembre sec, prepara el gec.
Per Sant Rufí, enceta ton vi.
Per Sant Sadurní, la neu pel camí, i per Sant Andreu,
per tot arreu.
Per Sant Andreu, si no teniu capa ja patireu.
Per Sant Andreu, pluja, neu o fred molt greu.



CARNET DE MUSIC

L'EMIGRACIÓ PALAMOSINA

A res més que al fet de la meva professió pot atribuir-se que jo sigui de les poques persones que puguin testimoniar que de palamosins escampats arreu del món n'hi ha més que un foc no en cremaria. M'adono prou bé que aquesta afirmació semblarà vanitosa, però si vostès tenen en compte que jo no vaig a tocar sol, sinó amb més d'una dotzena de companys que resideixen en diferents localitats de la nostra comarca, s'adonaran que aquesta circumstància em proporciona una oportunitat magnífica de comparança. M'explicaré més clar: he tocat al costat de músics de Palafrugell, de Sant Feliu de Guixols, de Llagostera i de La Bisbal — cito només els de poblacions de densitat semblant a la nostra — i la proporció que cada un d'ells ha trobat de gent de la seva localitat no podria resistir cap comparança si la relacionéssim amb la infinitat de palamosins que jo he saludat arreu per plans, muntanyes i marines de Catalunya i de França. És un fet extraordinari, senyors, que bé pagaria la pena de tractar i d'estudiar a l'ensens, perquè tinc per segur que, de poguer extreure'n dades, encara que siguessin aproximades, despertarien entre nosaltres, apart de la sorpresa, no un interès passiu sinó una curiositat constructiva, i em refereixo, naturalment, a voler esbrinar els motius exactes de la nostra emigració i, sobretot, a intentar d'analitzar-ne llurs conseqüències.

És natural que, pel mateix contacte amb un fet tan evident i únic, els meus amics músics finalment el consideressin i el comentessin com jo mateix, i com sigui que de la mateixa manera que hem trobat palamosins a França hi hem trobat, és clar, molts més d'altres catalans, fatalment havia de sortir adésiara d'entre els nostres comentaris, aquella sentència de Santiago Russinyol de "dia vindrà que, anant pel món, els catalans ho tindran tot pagat".

Bé; jo no diré que la profecia sigui ja una rea-

litat perquè els catalans, ara com ara, hem de pagar la cervesa que ens serveixen al "Palmarium" de Perpinyà amb francs forts o amb francs flacs, però sí m'atreveixo a profetitzar que seran precisament els palamosins els qui donaran la decisiva empenta que la farà a la curta o a la llarga tangible. ¿Em creuen altra vegada carregat de vanitat? Ho comprenc molt bé i per això passo a donar-los-hi, sense perdre més temps, coneixement d'unes paraules que pronuncià un meu company que no és fill de Palamós però que coneix tan bé com jo aquesta fugida de palamosins, fugida que estic intentant de demostrar única d'entre els demés pobles empordanesos.

Fou al Vendrell, una matinada de la primavera passada, en un bar que casualment vàrem trobar obert vinguent de Reus. Havíem baixat del cotxe i estàvem drets bevent cafè i llet. Cada músic pagà el seu i jo, que em tocà l'últim, em disposava a treure els diners del bitllet quan l'home que ens serví s'adelantà a la meva intenció dient-me:

—Vostè, Bañeres, ho té pagat. Jo sóc l'amo i el convidat. No em recorda?

Fixant-m'hi bé, em semblà tot seguit que aquella cara no m'era desconeguda. Però el primer d'obrir la boca fou el xòfer.

—Serà un altre palamosí? — va preguntar.

Ho era, en efecte. Nascut a Palamós, temps era temps, quan jo tenia yint anys, va marxar al Panadès; allà seguia i em reconegué a l'instant quan, mentre parlàvem durant el desdèjuni, va saber que érem músics.

Assentats de nou al cotxe, camí de Barcelona, el company més amunt alludit em digué:

—En Russinyol tenia molta raó: vindrà que ho tindrem tot pagat. Però ara hi afegiria, concretant-ho millor, que els palamosins tindrieu, a més a més, casa, aigua i llum de franc.

S. B. G.

Los señores Alcaldes de la Costa Brava solicitan la creación del "Patronato de la Costa Brava"

Con referencia a la reunión celebrada por los señores Alcaldes de la Costa Brava, Ayuntamientos de Blanes, Lloret de Mar, Tossa de Mar, Santa Cristina de Aro, San Feliu de Guixols, Playa de Aro y S'Agaró, Calonge, Palamós, Montrás, Palafrugell, Bagur, Pals, Torroella de Montgrí, La Escala, San Pedro Pescador, Rosas, Cadaqués, Port de la Selva, Llansá, Colera y Port-Bou, que tuvo lugar en Gerona, y en contestación por los Ayuntamientos referidos, a unas sugerencias formuladas en dicha reunión, nos complacemos en resumirlas y transcribirlas.

1.º Relación valorada del importe de las obras municipales realizadas en el último quinquenio.

Según las cifras facilitadas por los Ayuntamientos ascienden a la suma de 32.570.753'10 pesetas, excluyendo las consignaciones invertidas en conservación de los servicios a su cargo.

2.º Relación valorada de lo invertido en obras particulares y entidades privadas.

De los datos obrantes en los Ayuntamientos, registro de licencia de obras, altas de contribución, etc. Planos de Ordenación y Urbanización aprobados se puede cifrar que la cantidad global invertida por los particulares en el último quinquenio es de 1.226.452.000,— pesetas cifra que solamente comprende obras de nueva planta, mejora y ampliación de las existentes para hospedaje.

3.º Relación de las necesidades más urgentes municipales.

Necesidad urgente en la casi totalidad de los Municipios del servicio de abastecimiento de agua potable y alcantarillado. Necesidad imperativa de establecer o modernizar y ampliar los Mataderos y Mercados. En algunas poblaciones, encauzamiento y cobertura de rieras, electrificación o ampliación de la red, construcción o reforma de paseos marítimos, zonas deportivas, circulación urbana, construcción de viviendas, reforma y mejora de alumbrado público, etc.

4.º Relación de las necesidades estatales más urgentes.

Arreglo, modernización y ampliación de las carreteras de la Costa Brava. Creación o en su caso modernización de los servicios de correos, telégrafos y teléfonos, interesando ampliación plantilla durante el verano. Que los Ayuntamientos cada día se verán más obligados a la resolución de problemas en beneficio del Turismo, ocasionándoles grandes dispendios y que para poder obtener un ingreso que compense en parte dichos gastos debería autorizarse la potestativa per-

cepción a los Ayuntamientos de la Costa Brava de una cuota de cinco pesetas por turista y día, similar a la que aplican otros países de gran afluencia turística. Que para hacer frente al pago de las obligaciones mencionados puedan los Ayuntamientos acudir al crédito de rápida obtención que facilite la rápida realización de los proyectos.

De lo manifestado puede resumirse:

Que los Ayuntamientos de la Costa Brava consideran de imprescindible y urgente necesidad la creación del "PATRONATO DE LA COSTA BRAVA" al objeto de que dicho organismo sea el coordinador de las iniciativas, necesidades, obligaciones, derechos, recursos económicos, etc. de toda esta unidad geográfica. Y que mientras no se llegue a la creación de dicho Patronato, consideran de interés y necesario se les autorice a la percepción de los recursos señalados.

* * *

PROA se permite añadir con referencia al apartado 4.º CARRETERAS DE LA COSTA BRAVA, que con el fin de dotar a esta Costa de una carretera que siga el curso de la misma desde Blanes a Port-Bou, se recuerda que figura en el Proyecto del Plan de Creación de Rutas Internacionales en España, y levantado por el Ministerio de Información y Turismo, el trazado entre otras de la Ruta Internacional N.º 2 Barcelona-Palamós-Port-Bou siguiendo la costa; o bien acogiéndose de momento a lo señalado por la Ley de 18 de diciembre 1946 (B. O. del Estado 19 diciembre 1946 y 24 diciembre 1946) creando el Plan adicional de caminos locales del Estado, figura entre otros el N.º 8, Palamós a La Escala por El Estartit, longitud 40 kilómetros, coste total 6.000.000 de pesetas. — Observaciones. Con acantilados al mar. En el preámbulo de dicha Ley figura que siendo los caminos que se consideran de carácter local, deben entregarse al Estado los terrenos necesarios para realizar las obras libres de cargas análogamente a como se efectúan los afectados por caminos vecinales.

Les teves trenes

Les trenes dels teus cabells entre els meus dits,
són els buixets del meu coixí de puntes...
són l'enllaç entre el meu seny i els meus sentits,
són l'alegria i l'enyorança juntes...

P.

ENTRE USTEDES Y NOSOTROS

Hem tingut l'honor de rebre una carta del senyor J. Sancho Marraco, primer Mestre Director de la Capella de Música de la Santa Església Catedral de Barcelona, que diu així:

Sr. Director de PROA.

Distingit Sr.: He rebut el número de la modèlica Revista PROA.

Viva emoció m'ha causat l'article a mi deferentment dedicat, ja que no suposava que a Palamós es recordessin de la meua modesta personalitat. Tampoc jo havia oblidat a tants i tan bons amics que amb tantes immerescudes atencions m'han honorat, i abusant de la gentilesa de la Direcció de PROA, m'atreveixo a pregar-li transmeti a tots els que, amb mi, col·laboraren en la representació del drama líric «Retorn» (que PROA rememora) els records més efusius i ensem pregar-los-hi una oració per als que ja no existeixen, entre ells, i en primer lloc, per al que fou l'ànima d'aquella manifestació artística, l'inoblidable i admirat amic en Miquel Roger i Crosa (a. C. s.).

Reiterant el més pregon agraïment a l'erudita Direcció de PROA, es repeteix atent s. i devot amic. — Sancho Marraco.

A la lista de donantes de pinos para nuestro Paseo, nos complacemos a añadir los siguientes:

D.^a Elvira Guixeras Brillas, de Buenos Aires, 2 pinos
D.^a María Leiva Valmaña, de Palamós, 2 pinos

Merced a la gentileza de D. Juan Ballester, Inspector de Sanidad del Municipio de Palamós, reproducimos el siguiente escrito dirigido al mismo por Mr. Alfred Chambers, residente en Chilwell, Inglaterra:

Apreciado Sr.: Me han informado de que usted es el Inspector de Sanidad del Municipio de Palamós. En el año 1956 visité esta población, y su limpieza me sorprendió agradablemente. Por lo tanto, este verano, una de las razones principales que me hicieron volver juntamente con mi esposa y una hija de dos años, fué el alto grado de Sanidad que podía esperar de su población. Al cabo de unos días de residir en Palamós, pude comprobar que este alto grado de limpieza y de Sanidad se había sobrepasado completamente. Palamós, con una alta proporción de habitantes que viven en circunstancias muy humildes, con su puerto de pesca, sus lugares de mercado abierto, tráfico animal de sangre, su área de camping y sus playas abiertas, debe tener seguramente uno de los más difíciles problemas en lo que se refiere a moscas, basuras y limpieza general. Yo le escribo para transmitirle mis más sinceras felicitaciones por este sorprendente resultado; primeramente a su buena persona, y en segundo lugar, quedaría muy complacido si mis mejores deseos pudiesen ser trasladados a cualquier otro responsable.

Hay empleados municipales que son verdaderos modelos.

Quizá debería añadir que tengo una considerable experiencia de los climas cálidos y que he sido educado en bigiene militar. Estos factores me hacen un juez que puede discriminar y poder apreciar el resultado obtenido en Palamós.

Tengo confianza de que la población entera recogerá los resultados del alto grado de limpieza, no solamente en la salud de los ciudadanos, sino también en una prosperidad en pujanza.

Nuevamente ofrezco mis más sinceras congratulaciones a los responsables.»

Por su parte, el Doctor D. Juan Ballester nos ruega la inserción de las siguientes líneas:

«Siguim permès un petit comentari a la carta que vaig rebre a finals de l'estiu passat, la traducció de la qual va a continuació, escrita per el distingit metge anglès, Dr. Albert Chambers.

Si no he tingut cap inconvenient a què aquesta carta aparegués en la magnífica Revista PROA, ha estat degut únicament a que fos motiu de satisfacció dels fills de Palamós i dels que no essent-ne també l'estimen.

Els serveis municipals de sanitat, neteja i altres, que han motivat dits elogis, son deguts als esforços i interès que hi posen l'Ajuntament i els funcionaris encarregats del seu compliment, principalment en el que fa referència als mercats al Sr. Inspector Municipal de Veterinaria, senyor Josep Llombart.

Confeso sincerament, que crec una mica exagerats, els elogis a la neteja de la població. Crec que aquestes paraules dites per una persona capacitada per a judicar aquests problemes, han d'ésser motiu de satisfacció per a la vila, però també han d'ésser estimul per a que, si ara les creiem no del tot justes com voldríem, fer tots el màxim esforç, Autoritats i veïns i que aquestes paraules, es tornin realitat plena, per a que en una nova visita del referit Dr., quedi més satisfet encara i sigui amb raó un enamorat més de Palamós. — Joan Ballester Font.»

Meteorología local

Siguió reinando el régimen lluvioso, especialmente en forma casi ininterrumpida durante la primera decena, ocasionando su copiosidad una nueva inundación de la parte baja de la Villa el día 6, cuyas proporciones y características ya se señalaron oportunamente.

El régimen de lluvias pareció dispersarse en varias ocasiones, pero quizás la preponderancia de un ambiente propenso, impidió un definitivo cambio, por cuanto se sucedieron en el curso del mes nuevas, aisladas y cortas precipitaciones y chubascos que no languidecieron hasta casi final de octubre. La lluvia se produjo con suma facilidad procedente de la más inofensiva nube, lo cual no hemos visto en otras ocasiones de ambiente más seco, en que el discreto funcionamiento de la Tramontana ha terminado por barrer al más empeñado sistema nuboso aparecido en nuestro cielo. De esta manera registramos nuevas precipitaciones en la madrugada y noche del 16; aparatoso chubasco al mediodía del 17, abundante en la noche del 19 al 20 y en forma discreta y aislada el 21, dando paso a un período magnífico del 22 al 25 para caer de nuevo en la inestabilidad.

Fué notoriamente ventosa la tarde del 27, con fuerte viento del SW que entorpeció las maniobras en el puerto. Esta depresión señalada por la rápida bajada barométrica, pasó de los 750 m/m a los 742 y siguió bajando por la noche hasta los 737.5 m/m, ascendiendo lento el 28, para no señalar marcaciones algo aceptables de 756 hasta la tarde del 31. Evidentemente, octubre estuvo perturbado en toda su extensión redondeando el largo ciclo de mal tiempo ya dominante en septiembre.



José Colomer

El personaje que llega a estas columnas es uno de los vocales del Grupo Económico Provincial de Hoteles, Restaurantes, Bares y Similares. Además de conocer el negocio, José Colomer tiene por aliada su dinámica juventud que le dará ánimos para opinar, discutir y exigir a los organismos superiores soluciones rápidas en los variados problemas que se presenten en nuestra turística provincia.

—¿Crees en el porvenir de Palamós?

—Es una de las villas con todo el potencial para transformarse inmediatamente en ciudad. Espacio no falta, pues tenemos un paseo frente al mar estupendo, una magnífica bahía y además de almacenes destruidos, muchos terrenos vallados aptos para ser convertidos en grandes hoteles.

—¿Solucionamos el problema con los hoteles en construcción?

—Parece que Palamós es uno de los puntos de la Costa Brava en que el turismo hotelero es más pequeño; así es que faltan hoteles. Es muy importante que se construyan confortables, sin querer decir que sean de lujo. Hace falta la ayuda del crédito hotelero.

—En relación con otros pueblos de la Costa Brava, ¿qué lugar ocupamos?

—Las poblaciones eminentemente turísticas son Tossa de Mar y Lloret; les sigue en importancia San Feliu de Guixols y Playa de Aro; después son las playas de Calella, Llafranch, Tamariu, Aiguablava. ¡Vene después Palamós junto con La Escala, Blanes y Rosas. En último lugar cabría citar Port-Bou, Cadaqués, Llansá, Port de la Selva. Estartit estaría después de Rosas, pero quizá pronto tome mucha mayor importancia.

—¿Crees que el turista que alquila casas o apartamentos durante la temporada os hace daño a los Hoteles?

—No, de ninguna manera. El turismo se alimenta de muchos estamentos y depende de la situación económica, así como también del tiempo disponible de vacaciones y de los gustos de las personas, el que se vaya a veranear en hotel, camping o se alquilen casas. Tenemos clientes en los hoteles que los hijos hacen camping mientras los padres están en el hotel.

—¿Cómo definirías el mínimo de confort necesario para un turista?

—Esta pregunta tiene su miga, pues habría de especificar si se trata de un hotel, casa particular, camping, etc., pero por regla general sería: Limpieza, Cortesía, Agua abundante, Agua caliente, Comida sana, Aceites que no se sientan olfativamente al cocinar, y en las casas particulares quizás también el gas.

—¿Qué piensas es lo más interesante hacer en Palamós para su desarrollo futuro?

—Indiscutiblemente, arreglar bien los cauces de la Riera Aubi, mediante una subvención oficial del Estado, ya que creemos que con sólo nuestros medios no podemos ir muy lejos. Una vez lograda esta ayuda, que sería una seguridad para los que ya viven en el Pla, se construirían muchos edificios por iniciativa particular. En lo que atañe a las diversiones, faltan espectáculos de danzas españolas. Este año de 1959, el folklore no ha existido, y si los naturales encontramos bastante satisfacción con la sardana, no debemos olvidar que otra parte numerosa de extranjeros desean contemplar guitarra y castañuelas en acción. Por las noches de este verano pasado podías ver un éxodo de turistas de Palamós saliendo en sus coches en dirección a San Feliu, Playa de Aro o Palafrugell.

—Miles y miles de pesetas que se iban fuera de Palamós. ¿Qué más falta?

—Pues, en forma general, a toda la Costa Brava lo que nos hace falta es Campo de Golf, un aeródromo donde puedan aterrizar aviones de línea que ahora hacen escala en Barcelona o Perpignan, esto es primordial. Otro capítulo de todos conocido es el problema del estado de las carreteras y sobre todo su señalización; hace poco PROA publicó una estadística muy curiosa sobre un trozo de carretera en nuestro pueblo. De todas maneras, parece que U. S. A. quiere ayuda con un empréstito el turismo en nuestra patria.

—Y en Palamós, ¿qué crees sería necesario tener e hacer?

—Pistas de tennis, embarcaciones de alquiler sin marino, coches de alquiler sin chófer, sky náutico, en el plano de los deporte, y excursiones.

—¿No crees que necesitamos también que las subsistencias sean menos caras? Los habitantes que no tienen relación con el Turismo ven con temor cada aparición de un nuevo verano que implica un aumento de precios en el mercado. ¿Soluciones?

—Con un poco de facilidades en el transporte, los mismos comerciantes de Palamós podrían cubrir las grandes necesidades del pueblo, incrementar las ventas y ofrecer al consumidor unos productos menos caros. Una de estas facilidades sería que las subsistencias llegasen directamente de origen sin pasar por centros de distribución como Barcelona; y ahora se da el caso de que productos recolectados en el Pirineo son transportados a la Ciudad Condal y nuevamente subidos hasta aquí, encareciéndose por el transporte. Para abastecer la Costa Brava debería crearse un Cen-

tro Distribuidor en la misma, o lo más cerca posible a ella. En el ramo de Hostelería ya se ha hablado en Gerona de formar un Economato para el abastecimiento; como también un grupo de hoteles tenía interés en instalar un frigorífico para conservación y almacenamiento, en un punto de la Costa.

—*¿Hasta ahora se defienden los Hoteles?*

—En Palamós, en general, los que han querido construir o mejorar las instalaciones lo han hecho con ayudas y créditos, siendo escaso el beneficio que se haya podido invertir de nuevo en el negocio, debido a estar en los principios. Tiene mérito lo que estamos haciendo aquí, porque tenemos fe en el turismo, intentando adelantarnos a lo que pueda venir, ayudando a formar un nuevo Palamós donde todos sus habitantes puedan salir beneficiados en época no lejana.

—*¿En el verano, cuánto dinero han dejado los extranjeros en el pueblo?*

—Es un poco difícil contestar a ello, pero quizás los Bancos en Palamós pudieran dar datos concretos de cambios de divisas, y esta cantidad incrementarla en un 30 ó 40 %; entre campings, casas particulares, tiendas, hoteles, en la zona de Palamós, se habrán girado alrededor de unos 45 millones de pesetas, quizá 50 millones.

A un promedio de 2.500 pesetas de gasto cada uno, han pasado unos 20.000 turistas por Palamós. Debemos doblar esta suma dentro de pocos años.

—*Para terminar nuestra entrevista, explícame la anécdota turística sucedida este mes de noviembre.*

—Lo acaecido tiene su gracia; en el hotel se recibió un telegrama de una Agencia belga pidiendo reservas para unos clientes que nos mandarían. Me encontraba en Barcelona y por teléfono redacté el telegrama en español a mi familia para que lo enviaran desde Palamós, en los siguientes términos: "Hotel cerrado. Imposible reservas Hotel Trías". En la Agencia de Viajes de Bruselas interpretaron mal la redacción, visto que todos los telegramas se entregan transcritos en letras mayúsculas y se presentaron los turistas en Palamós buscando el Hotel Cerrado, asegurando que tenían reservadas habitaciones en el mismo. Lo curioso del caso es que llevaban los bonos de viaje y la documentación toda despachada a nombre del Hotel Cerrado de Palamós.

—*En el extranjero debe sonar muy fonético este nombre. Lo brindo a algún capitalista con espíritu hotelero.*

CROSA

ORACION EN UN VAGON DE TERCERA

Apreturas y prisas de última hora en un departamento de tercera que, en un santiamén, se atiborra de paquetes, maletas y piernas.

¡Qué extraño desasosiego el nuestro, en todas las cosas, para "colocarnos"! Los cuerpos se encasillan y se acomodan.

Barcelona-Término, reza este pasaporte sin complicaciones que es un billete de la Renfe. Per fin estamos en ruta.

Soy un hombre embarcado, Señor. Un hombre en camino hacia el término.

Nunca había calado tan hondo en la realidad de mi ser como en este vagón de tercera. Nunca había estado tan cerca de mí mismo. Sí, un hombre en camino. Solamente esto. Es la única definición que se ajusta a la realidad de mi ser.

Tus teólogos me lo habían dicho, Señor: el estado del hombre sobre la tierra es el de "viator", caminante, peregrino, viajero.

Enséñame, Dios mío, a aceptarme tal como soy, con toda la fragilidad y la inseguridad de un hombre que no ha llegado a ninguna plenitud.

Librame, Señor, de toda presunción, que es locura, porque Tú me embarcaste de la nada y puedo no llegar a término.

Que no me extrañe de mis limitaciones y que no me atolondre ante mis desfallecimientos porque la inseguridad es la compañera del hombre que aspira y aún no posee.

Manténme, Dios mío, en la profunda y bienhechora humildad del que sabe que no es más que esto: una esperanza. Una esperanza en camino.

Y luego, que no me apee, Señor. La única manera de destruirme sería querer afincarme en este mundo de tránsito como si fuera definitivo. Dejaría de ser un caminante y no llegaría más que a engañarme. Librame, Señor, de todo espejismo que podría fijar mi corazón en algo que no seas Tú.

Dame por fin aliento, Señor, cuando sienta en mi carne la incomodidad y el dolor propios de todo viaje, y vuelca en mi alma raudales de esperanza que se apoya en la fuerza de tu brazo y en la inmensidad de tu amor. Porque ya sé muy bien, Señor, que Tú estás en el punto de partida y a lo largo del camino para alentarme a andar.

Tu sierva Teresa decía con buen humor que la vida es una noche pasada en una mala posada. Cuando, al amanecer, abra los postigos, yo te pido, Señor que entres en mi cuarto. Espero firmemente poder abrazarte en el andén de la estación de término.

ANGEL CALDAS BOSCH, PBO.



ARTE Y ARTISTAS

Bienvenida la música barata

Yo no sé hasta donde llega la razón de los que llaman "música en conserva" a la que escuchamos en los discos, en la radio y en el cine, pero debo confesar que empieza ya por no gustarme ni poco ni mucho tal denominación. Es, para mí, cruda y despectiva, mejor dicho, son crudos e injustos los que así han querido llamarla, y esta actitud, esta postura alegre, ha de llevarlos indefectiblemente al tono despectivo. Yo admito que esta música, por el hecho de estar guardada en los discos y en el cine esperando el momento en que el hombre decida desatarla, pueda hasta cierto punto considerarse como materia — digo "materia" — en conserva porque, en efecto, está allá conservada, muy bien guardada precisamente, pero es muy cierto que todos ustedes, en el momento mismo de escuchar o de leer la referida frasecita, recordarán algo que nada tiene que ver con la música misma, algo que se les echará encima y que, mediante una fatal, rápida e inconsciente sucesión de imágenes mentales, les hará meter involuntariamente la música dentro una vulgarísima lata de conservas. Y es nada menos que aquí donde quieren hacernos llegar los que inventaron la frase esta. Esta intención, tratándose en arte, ni como broma puede pasar.

No desconocemos y, por lo tanto, aceptamos los inconvenientes leves de la música mecánica, pero todos ellos nos parecen ya inexistentes en el momento de valorar una sola de las positivas ventajas de la "música en conserva": la de haber hecho posible, para que pueda ser escuchada a comodidad, la llegada a todos los hogares de toda la música que los hombres han escrito.

Desde luego que, puestos a escoger, todo el mundo prefiere la audición directa, la sala de conciertos en su íntimo ambiente, el contacto físico con los intérpretes, pero a los que no les es cada una continuada asistencia a las mismas, el disco puede perfectamente recompensar, y aún multiplicar, las oportunidades. Solamente cabría una objeción a favor de la primera: la grabación imperfecta, pero ya conocemos cuán lejos está

hoy el que esta contingencia sea tangible, y ahí están para demostrarlo una impresionante cantidad de grabaciones cuya perfección y justeza convencen al más exigente de los melómanos. Además de la transparencia, de la fidelidad que se percibe en las transcripciones, la gran ventaja consiste precisamente en que la interpretación artística es en absoluto independiente del momento de su realización, ya que son el resultado de muchos ensayos hasta lograr un grado total de perfección y medida. Y si añadimos a todo ello la posibilidad de reproducir una audición tantas veces como se quiera, una audición de calidad inalterable, fija, en la que el oyente, a fuerza de repetirla, adquiera una completa comprensión de los valores musicales de las obras elegidas, a la fuerza deberemos saludar y reverenciar esta clase de música, por más diabólica que a nuestros oídos alguien trate de representárnosla.

Con todo, no creemos que, en el fondo, este alguien no reconozca el inmenso favor que a todos nos está haciendo la música mecánica y no me parece difícil que un día u otro decidan un cambio de actitud y empiecen a denominarla por lo que realmente es. Decíamos al comenzar, que nosotros la considerábamos "guardada"; ¿por qué, pues, cuando se refieren a ella, no la nombran así? ¿No les parece a ustedes nada elegante y sí impropio, injusto y absurdo llamarle "música en conserva" a las interpretaciones, por ejemplo, de Yehudi Menuhin y de Pablo Casals a las cuales solamente les falta el aliento corporal de los mismos para figurarnos que estos artistas maravillosos están tocando en el mismísimo lado nuestro? Todo esto es demasiado serio, suficientemente bello, para que, aunque sea imaginativamente y por unos instantes, podamos tristemente asociarlo con una triste, fría y elemental lata de sardinas en escabeche.

SANTIAGO BAÑERAS

Vacuna contra la parálisis infantil

Mucho se habla sobre esta vacuna, en particular por las madres, en el sentido de si es o no eficaz y si debe o no administrarse a sus hijos.

Como orientación voy a dedicar el presente comentario para hacer resaltar lo que es esta vacuna y mi opinión favorable a la misma.

La vacuna SALK contra la poliomielitis es una vacuna trivalente, en la cual el poder de infección de cada uno de los tres tipos de virus de poliomielitis conocidos, es destruido mediante tratamiento con formalina.

Esta vacuna no evita la infección de poliomielitis. El valor de la misma es proteger contra la parálisis consecuyente a la infección del organismo por el virus de poliomielitis. De tal modo que en caso de contacto se manifiesta por una infección silenciosa que muchas veces pasa desapercibida.

Para la fabricación de esta vacuna se precisan, por lo menos, 120 días, tiempo que también se emplea para probar cada lote de ella.

La eficacia de la misma se probó en los Estados Unidos en el año 1954, en que se vacunó a más de 2 millones de niños con un resultado del 80 % que no sufrieron poliomielitis paralítica.

La edad ideal para iniciar la vacunación es después de cumplidos los seis meses, ya que entonces desaparece la protección que el niño ha recibido de su madre. Esto no quiere decir que la vacunación no sea eficaz a más edad. Queda mucho por aprender sobre la eficacia de la vacunación en la edad temprana de la vida, pero los resultados epidemiológicos en algunos países sudamericanos parecen aconsejar la vacunación temprana.

Son tres las dosis de vacunación a administrar. Dos dosis, de un centímetro cada una, en un intervalo de 6 semanas; y otra dosis, también de un centímetro cúbico, a los 6 meses de la segunda.

Ocho días después de la primera dosis aparece ya cierto número de anticuerpos en el organismo del niño. Es decir, de defensas.

Cuando se administra la segunda dosis, hay un aumento considerable de concentración de anticuerpos que alcanza su máximo a los 15 días.

Al administrar la tercera dosis, a los 9 días aparece un aumento rápido y grande de anticuerpos. La cantidad de anticuerpos determinada tras esta última vacuna es tan alta como la que se registra después de haber pasado la enfermedad y recuperado el organismo toda su potencia.

Esta vacuna debe administrarse también a la mujer embarazada por tener más susceptibilidad a la poliomielitis que la mujer no embarazada; además que la gravedad de la enfermedad parece aumentar durante el embarazo. Debe tenerse en cuenta también que la inmunización completa durante el embarazo aumentaría la inmunidad pasiva del recién nacido.

Hay algunas contraindicaciones a la aplicación de la vacuna. Son las siguientes: a) No debe ser administrada durante una enfermedad aguda. b) Ni a individuos con síntomas de enfermedad leve, especialmente fiebre, irritación de garganta o trastornos gastrointestinales. c) Tampoco a individuos en cuyo hogar hubo un caso reciente de poliomielitis, ya que es muy probable que cuando el caso se haya diagnosticado casi todos los demás miembros de la familia ya hayan sido infectados con virus de poliomielitis. Por lo tanto una inyección en este momento puede producir parálisis.

La vacuna puede dar reacciones aunque mínimas y sin importancia, como ligera fiebre, enrojecimiento y pequeño dolor en el sitio de la inyección, que duran de 24 a 36 horas.

Actualmente la vacuna está muy bien preparada y es de absoluta garantía, por lo que es de aconsejar su aplicación, principalmente a la infancia.

Será administrada únicamente por el médico, quien en primer lugar revisará el estado de salud del niño y la recetará en el momento oportuno.

J. GALÍ BOSCH

Teatrales

El día 20 de octubre se presentó en nuestro Teatro Carmen, la Compañía de Comedias de Teresa Cunillé, procedente del Teatro Romea de Barcelona, y puso en escena la obra en catalán y en tres actos original de Cecilia A. Mantua, *La Pepa Maca*, inspirada en la popular canción del mismo nombre. La compañía entera nos ofreció una magnífica actuación y en especial Teresa Cunillé en el papel de *Pepa*, Domingo Vilarraza, Pepita Fornés y Ana M.^a Solsona, la joven y bella actriz elegida en las últimas Fiestas de la Merced "Pubilla de Barcelona 1959". Esta velada prometía verse concurridísima, pero el mal tiempo que se desencadenó durante la noche, hizo que mucha gente se abstuviera de asistir a su representación.

El día 12 de noviembre se presentó por primera vez en Palamós el popular y aplaudido Antonio Molina, al frente de su espectáculo folklórico *Sabor Andaluz*. Destacaron del elenco de esta Compañía, aparte el nombrado Antonio Molina, quien tuvo numerosísimos aplausos, la bailarina Maruja Baena, el guitarrista Niño Ricardo y el Trío Siboney, que interpretó varios números de actualidad. Debido a los numerosos amantes de este género de espectáculo, el local, concurridísimo, ofrecía un magnífico aspecto y más teniendo en cuenta que ha sido representado durante este mes de noviembre, ya fuera de temporada.



El autor y actor inglés Tree era enemigo de la gente financiera y aprovechaba cualquier ocasión para zaherirla.

Una vez contó la siguiente anécdota:

—Un financiero daba consejos a sus hijos: "La honradez ante todo. Un ejemplo: anteayer un accionista ha venido a hacer una paga. Se equivocó y en lugar de entregar cuatro mil libras ingresó cinco mil. Pues bien inmediatamente envié quinientas a mi socio".



Definiciones= Biografía: Lo que uno es.
Autobiografía: Lo que uno cree que es.
Necrología: Lo que uno ya no es.



Una anciana, que no se encontraba bien, va a consultarse con el médico.

Creando el doctor que el mal que aquejaba a la señora en cuestión era imaginario, se enojó y dijo:

—Señora, ¡yo no puedo rejuvenecerla!

A lo que contestó la anciana:

—No deseo que me rejuvenezca. Lo único que quiero es que me ayude a seguir envejeciendo.



Entre la dignidad y el orgullo hay la misma diferencia que entre la llama que alumbra y la llama que quema.



Dos judíos se encuentran después de varios años de no haberse visto. Uno de ellos ha reunido una fortuna colosal, y el otro le pregunta.

—¿Cómo has conseguido tanto dinero?

—Escondiendo en mi casa a unos millonarios desde que empezó la guerra.

—Bueno, pero la guerra terminó hace mucho tiempo.

—Sí; pero ellos todavía no lo saben...



Nadie te ha engañado tan a menudo como tú mismo.
(B. Franklin)

Preguntaron un día a Rodín, el genial escultor:

—¿Hay algo más bello que la belleza misma?

—Las ruinas de una belleza —contestó.



El gran director de orquesta Toscanini no quería admitir mujeres de ningún modo en los conjuntos musicales que dirigía. En cierta ocasión un amigo pretendió saber los motivos y le preguntó:

—¿Por qué razón no quiere usted mujeres en la orquesta, maestro?

Toscanini, con amables frases, le contestó:

—Porque siempre supone una perturbación. Si son guapas perturban a mis profesores y si son feas me perturban a mí.



Los escritores graciosos tienen lo que en español se llama chiste, en francés sprit, en alemán witz y en inglés humour. El buen humor es lo que distingue a los escritores de la gracia. Pero el mayor enemigo de la gracia es la grosería. (Rubén Darío)



VELOCIDADES: La velocidad de la luz es de 300.000 Kms. por segundo. La de una corriente eléctrica al viajar por los hilos del telégrafo, 36.000 Kms. por segundo. La Tierra hace su movimiento de traslación alrededor del Sol a una velocidad de 29.516 m. por segundo. La velocidad de los satélites artificiales de Rusia y de los E. U. es de 8.000 m. por segundo. La Luna anda mucho más despacio alrededor de la Tierra: recorre 1.012 m. por segundo y no obstante lo hace con mayor rapidez que una bala de fusil que, a su velocidad inicial recorre de 750 a 800 m. por segundo. La velocidad del sonido en el aire, a una temperatura de 15 grados centígrados es de 340 m. por segundo. La de un avión a 650 K. p. h. corresponde a 180 m. por segundo. Una paloma mensajera vuela a razón de 16,7 m. por segundo y un caballo al galope, 5.



Hablando del aburrimiento, Jules Renard decía:

—Yo no me aburro nunca, porque creo que aburrirse es insultarse a sí mismo.



Un editor pidió a Oscar Wilde que modificase determinado pasaje de una de sus obras.

—¿Y quién soy yo para mutilar a un clásico? —contestó el famoso autor.

Francesc Torrent

**Al bon patrici i bon palamosí,
traspasat el dia 19 de Març últim.**

Encara em sembla,
que'l veig
fent els volts de cada dia
en el Passeig.

Brandant el cos a un costat i a l'altre,
acotat i apoiant-se en el bastó
l'esperit absent, la vista en llunyania,
sembla ni dar-se compte del gosset, que amorós el seguia
totes les voltes que l'amo volia
des de la carretera a l'espigó...

i això, ho fa una i una altra diada
i sembla al fer-ho, que un deure compleix,
tant si bufa xiulant la tramuntana,
com si furient l'amarava el llebeig,
en el silenci i pau de l'hivernada
i en mig de l'aldarull de l'etiueig

al finir el jorn i venir la vesprada
anunciat per la campana, amb el toc de l'oració
llavors sempre en Torrent es passejava
per entre els jocs i crits de la quitxalla
i els festeigs de nostra jovenalla
amunt i avall del seu carrer Major...

Esperit inquiet, ànima atormentada
ell passejant refrenava, els seus anhels de volar,
la sed que l'assedegava, del pou de la Samaritana
Ideals que esperançava, impossibles d'alcançar.

Desenganyat del món que l'atraïa
visqué en lluita constant i rebeldia
cercant Amor, Belleza i Llibertat...
I un dia ¿somnia? que ja ho trobava
O potser ho va trobar?
car ell sempre tingué la certesa
d'haver gaudit en dolça embriaguesa
conçols del Més Enllà...

Retorno

Deja que apoye mi cansada frente
sobre el santuario de tu pecho blanco
y que halle en la ensenada de tus brazos
refugio y amor para mi quebranto.

Deja que beba de tu boca fresca
todo el bálsamo que ha de curar mi alma,
y en los lagos oscuros de tus ojos
encontrar el sedante de la calma.

Y que sean tus besos miel y rosas;
y tu palabra, sea sinfonía;
y tu sonrisa, céfiro fragante;
y tu mirada, dulce letanía...

Déjame, cual cansado peregrino,
a tu lado olvidar mi sufrimiento
y que sea la flor de tu compañía
ciencia para mi pobre pensamiento.

Y así, muy juntas nuestras almas y amándonos
con un amor tejido en castidad,
ver transcurrir los días y los años
hasta la noche de la ancianidad.

A. A.

Amb l'ardor seu, va estimar sa terra
que fidelment volgué sempre servir
i aquest poble que adorava
i on volgué venir a morir.

Al sentir avui la recança
dels seus volts per el Passeig...
penso que una recordança
en Torrent, se la mereix.

MARIA DEL CARME FERRÁN ROGER

Palamós, estiu del 1959.



Oh, amiga meva, fina, tendra i alta!
Alegria del cor i goig del cos,
guaridor bàlsem de l'ànima malalta,
tendra fulla de menta del meu clos!

Oh, amiga meva, tendra, alta i fina!
Guspireig lluminós del sol naixent!
En la teva mirada s'hi endevina
subtil remei per treure el marriment!

Oh, amiga meva, alta, fina i tendra!
Sonar vibràtil del més fi cristall,
esvaïdora del polsim de cendra
amb que la Vida entela el meu mirall!

Alta, fina, tendra, oh, dolça amiga!
Estel clavat en l'infinit llunyà,
parpelleig lleu que el sofriment mitiga,
tú saps com em llangueix i quan em triga
tot jorn, el breu moment del teu passar?

JOAN ROVIRA

Oiràs tots els cants en la nit de silenci,
tots els cors lluitaran ans no arribin a tú,
i l'impur i estrident vencerà entre lesombres
perque sempre, en amor, el més pur surt retut.

Si triomfa l'innoble, quina pena més fonda!
Quin neguit dintre el cor si el més noble és vençut!
El gemec del brancatge en l'arbratge de fronda
porta el plor del vençut, fracassat absolut!

Plora i plora! No et vanis d'un amor que t'arriba
entre els sons d'un celatge d'or macís i segur!
Es la ment, que no sent, que sols pensa i t'incita,
però el teu cor ha callat i d'amor n'és dejúl!

I, en un jorn no llunyà, quan els arbres abaten
el brancatge inflorit sota un cel negre i nú,
oiràs que els teus ulls i el teu cor en plor esclaten
perque tú els has traït amb l'amor més impur!

JOAN ROVIRA

Pro y contra

Nos agrada la modernización de recogida de basuras.

—No nos convence el horario, siempre diferente, y menos la señal de llamada (?).

Nos gusta la potencia de iluminación en ciertas calles.

—Es de lamentar la escasa existente en otras cuyo piso es propio para caerse.

Apoyamos la pervivencia del cosmopolitismo y ajeteo de la calle Mayor.

—Votamos en contra del paso de coches, motos y bicicletas, en ciertas horas.

Alabamos la tarea del barrendero municipal, así como su implantación.

—Censuramos el escaso apoyo prestado por muchos vecinos, que en vez de limpiar la acera y calle correspondiente vierten aun más inmundicia.

Aplaudimos con todo entusiasmo toda nueva edificación, reforma o mejora en la Villa.

—Pero paredes derruidas, fachadas en mal estado y aceras sin construir, bien merecen un dictámen que les haga cambiar de estado para bien general.

Nos satisface la labor municipal de señalización en todos sus aspectos.

—Repudiamos el «gamberrismo» infantil o mayor que que sólo tiene manos para romper lo que todo el pueblo debe querer y respetar.

Gozamos cuando vemos jugar a los niños, cuando existe honestidad, inocencia y sana alegría.

—¿Qué podemos decir cuando un yeso en la mano ensucia fachadas o una piedra rompe farolas, o un indicador de calle es vilmente apedreado?

Fácil resulta ahora encontrar una calle merced a la instalación de su nombre correspondiente.

—Difícil en cambio saber qué número corresponde a ciertas casas por desidia de su inquilino o propietario.

Comprendemos la necesidad que tiene la tierra de la lluvia.

—Pero no podemos comprender cómo se permite que viertan tanta agua las canales sin arreglar existentes en la localidad, que nos mojan sin compasión. —SINCERO

La Teoria

Amb la vinguda de la Primavera, el mar deixa aquella rúfola mirada de xicot irascible i es converteix en un anyell mansoi i quiet, ben predisposat i de mirada clara i simpàtica. És en aquest temps — quan l'aire és tebi, quan el bosc somriu i les aigües són calmes i baixes, quan els pins dels cingles tenen tota la ufanor i tota la gràcia de les coses fresques — és llavors el temps exacte de donar començ a la pesca del sard. No és hora, ara, de tornar a explicar-la — cosa que ja he fet masses vegades — ja que aquesta pesca és com una espècie de secret professional. Em limitaré a dir que, en Primavera, és bo pescar-los en entrades poc profundes. Cal cercar un lloc on les aigües penetrin formant un bassal per destriar-hi l'esquer, peix fresc, generalment. L'aigua del bassal queda sanguinolenta, oliosa i espessa, d'un color rosat de sang flaca. Quan l'onada penetra dins del bassal, amb l'empenta de la reculada fa baixar rec avall totes les partícules destriades que flotaven sobre les aigües mortes. Així, els sards es bromejen, s'acosten confiats, mengen sense cap recel i quan els tireu l'ham se l'empassen amb tranquil·litat i golosament. Si teniu sort, amb una bona bromejada, podeu pescar-ne qui-sap-los. Tot és qüestió d'això: de bromejar bé, de tenir sort i de saber-ne. Res més d'explicacions tècniques.

Sóc un "amateur" de la pesca del sard i aquesta primavera passada, carregat de canyes, amb el cistell a l'esquena i amb el pot d'esquer a la mà, cansat però content de la tarda que m'esperava, vaig arribar fins els pescadors de Cala Estreta. La tarda d'abril era esplèndida; el sol lluia en l'espaiós i emblavit cel; un ventet fresc de garbí deixava ran les roques la cenefa blanca de l'espuma. Dins el rec escollit, la bromera seria compacta, massissa, blanquíssima; l'aigua entraria i sortiria rítmicament del bassal. Faria, creia, una bona pesca, ja que les condicions eren immillorables. Amb tantes vegades com he anat a la pesca del sard, no en recordo altra que, hipotèticament, fos més segura, més perfecta. Tot estava en el seu punt i ordre: esquer, bassal, rec, bromera, aigua, cel, mar i vent. Quina pesca, Déu meu! — em deia.

Pobre de mi! Fou un fracàs absolut!

Prop del pescador, quan ja veia el rec i, mentalment, calculava el lloc on bromejaria i com em situaria per a pescar, assegut sobre una petita roca i d'esquena al camí, hi era ell, el Pescador-filòsof. Pescava i, naturalment — pel que vaig comprendre més tard quan ja no hi era a temps — filosofava —. Com que jo he cregut sempre que val més un bon consell que dos pensaments filosòfics, volia apartar-me'n i passar fent el desentès, però ell, el murri, carregat de males intencions, es donà compte de la meua presència, em mirà i, atentament, em dirigí la paraula. Vaig fixar-me que tenia una canya a la mà i que pescava, però l'aguantava, la canya, d'una manera tan displicent, amb un aire de tant se me'n dona, tan desinteressadament, que em sorprengué.

—Va a pescar? — em preguntà, i afegí tot seguit,

sense esperar resposta a la seva inútil pregunta —: El pescar és el negoci d'en Robert amb les cabres, és la feina del fer i desfer.

Vaig intentar somriure-li, com volent donar-li a entendre que una cosa així en pensava jo de la pesca. Tinc de confessar, però, que no acabava de comprendre com un home dalt d'una roca i amb una canya a la mà, en pogués tenir semblant idea de tan pacífica, entretinguda i sedant afició.

—Com? — se m'ocorregué preguntar-li.

—Com? — repetí ell amb to inquisitiu —. Així, tal com li dic: la feina del fer i desfer, el negoci d'en Robert amb les cabres. Però... — continuà — acosti's, faci el favor —. El vaig veure d'una hora lluny: era filòsof i pescador. Tenia la seva teoria i volia catequitzar un nou adepte a les seves idees. Aii — vaig pensar —. Pobres sards que m'estan esperant!

Davant la meua cara de sorpresa i de consternació, coneguent que jo no tenia massa temps per perdre, però amb el temor de què m'escabullís, m'insinuà:

—És una teoria, una hipòtesi, sap?, però vostè jutjarà. Jo crec... però, seguei, home, seguei — i s'apartà obsequiós, cedint-me un espai en la roca.

Vaig asseure'm al seu costat, ell deixà la canya i:

—Vostè, fa temps que pesca? — amb interès em digué.

—Home, veurà! Pesco des de menut. Puc dir que hi estic afeccionat des de que saltava, cama-nua, per sobre les roques. El peix...

—Comprenc! Fa temps que pesca! — Decantant una mica el cap, em mirà de cua d'ull —. Ja, ja. Fa temps que pesca. I... — féu una pausa i reencengué el cigaret que portava enganxat als llavis —. I, vostè no ha pensat mai en aplicar al peix la teoria que Descartes aplicava a les fruites i fulles dels arbres?

"Pobres sards" — vaig pensar —. "Quina mala idea la de quedar-me al costat d'un filòsof". Però fent un esforç de flaqueza — un voldria ésser atent amb tot-hom. — No, no conec la teoria de Descartes sobre les fruites; no li estranyi, en conseqüència, que jamai se m'hagi ocorregut aplicar-la al peix.

—Ah, bé, bé! Jo li explicaré, si m'ho permet. L'interessarà: és una teoria magnífica, finíssima, en la que Descartes arriba a la pirueta més fenomenal, a la paradoxa més alambicada. Escolti:

Començà a enraonar. Enraonava seguit, segur, mes jo tinc de confessar que me l'escoltava d'una manera molt especial. M'agrada llegir abans d'adormir-me: un dels plaers que experimento és el d'endormiscar-me amb el llibre a la mà. Així he pogut suportar llibres com "Lo que el viento se llevó" i el "Dr. Jivago", llibres que no hauria resistit a plena vetlla. He notat quan fa una bona estona que lleigeixo, quan la meua atenció en la lectura s'aflebeix, vaig passant línies i més línies del llibre d'una manera mecànica: comprenc el que està escrit, però al dia següent, quan a la mateixa hora retorno a la lectura i retrobo el punt en què vaig acabar, em dono compte de què no recordo absolutament res del que havia llegit la nit anterior, de què no tinc idea del que podien dir les pàgines que vaig deixar per llegides. Així em passà amb la seva conversa, amb la llarga i dilatada explica-

ció filosòfica que em féu. Jo tenia l'atenció concentrada en els sards que m'esperaven, en la tarda que perdia, en el cel, en la brumera, en el rec, en les condicions ideals, i res podia fer per posar atenció en el que em deia aquell filòsof al que desitjava que el món confongués, del que perorava aquell home amb la seva inacabable disquisició pescatòria-filosòfica. Remotament tinc una vaga i llunyana idea de què em parlà d'una teoria tal, que el mateix podia aplicar-se a la fruita dels arbres, com a les quínieles, com a la pesca. Sí: en recordo alguna consideració general. Sí: això és! Digué que Descartes afirmà que, coneguda l'aigua que rep un arbre, els vents que suporta, la bonesa del terreny, el nombre de branques i la quantitat d'insectes que volen al seu entorn, hi havia d'haver una llei matemàtica que fixés exactament, matemàticament, el nombre de fruits que l'arbre produïria, el nombre de fruits i inclús, el de fulles; sols faltava trobar la llei. Pel seu compte, el pescador-filòsof ho aplicà a la pesca.

Un moment, en arribar a aquest punt, la meua atenció fou interessada. Tal vegada, pensava jo mentre ell s'anava embrancant sobre les concepcions matemàtiques de Descartes, aquest procediment fora aplicable a les quínieles i em permetria fer-me ric en poques setmanes. Qui sap si, sapigudes les dades necessàries — punts, gols a favor i en contra, duresa del terreny de joc, psicologia de l'àrbitr, fanatisme del públic, etc., etc. —, la cosa seria molt fàcil i s'endevinarien els catorze resultats com aquell que res... Però no em deixà pensar més pel meu compte.

—Tota aquesta teoria pot aplicar-se a la pesca. A mi, aquesta concepció em serveix per a conèixer la quantitat teòrica de pesca que hi ha en un determinat lloc.

—Ah, ja! —vaig afirmar, ja més interessat—. Es comprèn que, coneguda la quantitat d'aliment d'un paratge, la puresa i el volum de les aigües i les altres dades, es pot sapiguer el nombre de peix que hi neda.

—No tantes coses — replicà vivament —, no tantes dades! Sols falta conèixer-ne una, ja que jo he simplificat les incògnites i les qüestions derivades dels principis generals (així mateix digué, n'estic segur). Sols tinc de sapiguer la quantia del peix que es pesca i això em dóna suficient coneixement per al restant.

—Comprenc: una senzilla resta — vaig dir jo —. Hi ha tant peix, se'n pesca tant i en queda quant...

—No, no senyor, de cap manera! Vostè en té un concepte molt equivocat de la teoria — s'exasperà el pescador filòsof —. Jo li explicaré — digué més calmós, més amansit —. Veurà: vostè segueix l'escola antiga, pel que veig. Vostè és dels que encara creuen que quant més peix es treu del mar, menys n'hi queda, no és cert?

—Exacte!

—Doncs, no senyor! Vaig a donar-li la base inqüestionable de la meua teoria: *Quant més peix es treu de l'aigua, més peix hi queda, més abundant és la pesca i més ho serà en dies successius!*

Vaig quedar totalment plegat. El cap em donava voltes. Això em feia pensar amb l'anècdota dels Pocs de la Font, que quants més en neixen més Pocs són.

—Quant més peix es treu, més peix queda? No ho entenc!

—Perdoni — digué ell —. Vostè és matemàtic? Vostè és filòsof?

Davant la meua negativa mimica: —Pensi, home, pensi! Pensi i trobarà la clau, la pedra bàsica, el quid de la qüestió.

Veí el meu gest astorat i sorprès i m'ajudà:

—Què menja el peix?

—El peix? Altre peix!

—És cert. Fixi's: si jo avui agafo tres sards, destrueixo tres úniques vides. Però demà, en aquesta zona on els sards pescats nedaven, hi haurà unes dotzenes més de moixons, uns quants boguets i potser alguna sèpia més, que els sards, de no haver-los pescat jo, s'haurien menjat, segons vostè mateix afirma acertadament de què els peixos devoren altres peixos. Després de la meua pesca dels tres devoradors, no és cert i clar que hi hauria molt més peix que de no haver-los pescat?

—Ah! — vaig dir amb posat totalment sorprès i enlluernat per la paradoxa —. Està bé la seva pirueta, molt bé, però vostè oblida...

—Res; no hi ha oblit; tot està calculat. És així i no hi ha però que valgui. De cap manera. I és per aquesta raó incontrovertible, per aquesta demostració radical i racional, el perquè jo li he afirmat, en un principi, que el pescar és la feina del fer i desfer. Vostè pesca pensant treure peix de l'aigua i el que fa és, en contra de la seva pretensió, deixar-n'hi més. Comprèn?

—Sí, però jo crec...

—Vostè m'ha confessat que no era ni matemàtic ni filòsof. Em permet que no doni molta belligerància a la seva opinió, al seu "jo crec"?

Vaig callar. Què més podia fer? Pobres sards! — vaig seguir pensant —. Déu meu: per què he tingut la desgràcia de topar-me amb un pescador filòsof?..

S'acabava la tarda i el sol buscava el ponent. En l'aire de garbí, que havia anat minvant, volaven les gavines de retorn cap a les Medes. Al lluny, sobre les Formigues, la calitja vespral començava a insinuar-se. Es feia tard. Podia, encara, aprofitar una horeta justa, i vaig fer acció d'aixecar-me. Ell em posà la mà sobre l'espatlla. m'esguardà i: —Perdoni — em digué —, aquesta teoria explica la primera premissa, "la feina del fer i desfer", però, què me'n diu del "negoci d'en Robert amb les cabres"?

—Conec l'anècdota — vaig dir jo —. Dues de blanques per una de negra...

—Bé, sí, però, com l'aplica vostè aquesta anècdota a la pesca?

—No ho sé.

—Permeti'm que li expliqui i perdoni'm que li doni un consell: aprengui sempre dels que estan en condicions de procurar-li idees noves. Fixi's: la primera pregunta és: *Per què?*

—Per què, què?

—Per què es pesca?

—Ah! Jo pesco per agafar peix!

—I, res més?

Balcón a la calle

Almacén derribado por un viento huracanado

En la madrugada del día 21 de Octubre, concretamente de 3 a 6 derribóse a causa de fuerte tramontana huracanada, con rachas de inusitada violencia, el almacén propiedad de D. Narciso Nadal Puig, de La Bisbal —almacén conocido antes por "El Trust"—, sito en término de Calonge, contiguo al patio de Manufacturas de Corcho Armstrong, S. A. Era tal la fuerza del viento que era imposible circular a pie por aquel sector, teniéndolo que hacer a gatas un vecino domiciliado cerca de dicho almacén una vez pasado el patio de la casa Armstrong, hasta llegar a su casa.

—Per l'emoció!

—Sols l'emoció? I el menjar-lo?

—Ah, sí! Per menjar-lo també!

—El peix — digué amb to doctoral — és ric en fòsfor, que tant ens convé a tots i, sobretot, als no acostumats a pensar (i em dirigí una clara, inequívoca mirada per tal d'indicar-me que, concretament, entre aquests, jo ocupava un primeríssim lloc). Fòsfor! Fòsfor! — digué —. Cal enriquir el cervell amb fòsfor. Com? Menjant peix! El peix, vostè ho deu sapiguer, es paga car i no tothom es pot permetre el luxe d'anar al Pòsit. Quina altra solució ens queda sinó anar-lo a pescar?

—Vostè té raó, però no veig...

—Ho veurà! Ho veurà i tot seguit! El negoci d'en Robert amb les cabres, comprèn?

—No, no hi veig cap relació.

—Miri: vinc a pescar per menjar peix. Vostè, diu que també, per enriquir el cervell amb fòsfor animal, amb fòsfor fresc, químicament pur, aliment fosfatat, no?

—Sí, així és.

—Però el fòsfor es gasta. Avui n'hem gastat una gran quantitat, no és cert? Sobretot jo, no ho creu així?

—Ho crec.

—He tingut desgast fosfòric i vostè també, perquè l'atenció concentrada en una disquisició, gasta. Ara bé: Què he pescat jo? Res! Vostè què ha pescat? Res! Hem vingut a enriquir-nos fosfòricament i n'hem perdut una tonelada. No és aquest, exactament, el negoci d'en Robert amb les cabres? No és aquest. .

No vaig deixar-lo acabar. Començava a fosquejar, la mar era calma i el lloc, desert. No féu més que un xiscle que es perdé en la llunyania.

L'endemà, sobre la roca, es trobaren la canya i el cistell del pescador. A ell no sapigueren trobar-lo per més que el buscaren. És natural: quan vinguin les calmes de l'Estiu, algun submarinista tindrà una gran i macabra sorpresa.

JOAN

Acondicionamiento de una carretera

Por la Dirección General de Carreteras y Caminos vecinales ha sido convocada subasta para la adjudicación de las obras de reparación de la carretera de Santa Coloma de Farnés a Palamós, Sección de San Feliu de Guíxols a Palamós, consistentes en el acondicionamiento de los tramos comprendidos entre los kilómetros 5,560 al 6,180 y 0,000 al 12,500 con un presupuesto de contrata de pesetas 1.089.649'99 y un plazo de ejecución que habrá de terminar el día 31 de Octubre del próximo año.

Las propuestas se admiten hasta el 12 del corriente mes y el 17 a las diez de la mañana se celebrará la subasta.

Estación Telegráfica

Recientemente ha sido instalada en uno de los bajos de la recién construída casa de D. Domingo Ballesta Roig sita en la calle de Cervantes n.º 29.

La pesca

El peix blau escasea en toda la costa. La caballa, sardina, anchoa, han brillado por su ausencia. Generalmente ha sido el jurell y especialmente en clases inferiores lo que ha sido capturado en mayor escala. El reducido precio de las ofertas ha motivado un desnivel enorme tanto en las ganancias de la parte obrera como entre los armadores.

Reforma de la Portada Este de la Iglesia Parroquial

Nuestro colaborador Don Enrique Pagés López, ha merecido muchas felicitaciones por la reforma de la Portada Este que da ingreso a nuestra Iglesia Parroquial de Santa María del Mar. Es digna de encomio la atención de nuestro Reverendo Párroco Mossen Agustí Andreu, con esta Portada de estilo gótico florido, que tiene tanta semejanza con una de las Portadas de la Iglesia de San Juan de los Reyes, la más hermosa de Toledo.

XXIII Aniversario de los Gloriosos Caidos

El pasado día 18 del actual y con motivo del XXIII Aniversario de los Gloriosos Caidos por Dios y por España de esta Villa y organizado por el Magnífico Ayuntamiento y Jefatura Local del Movimiento, tuvo lugar en la Iglesia Parroquial de Santa María del Mar un solemne Oficio-funeral en sufragio de las víctimas.

Asistieron al mismo las Autoridades y Jerarquías locales del Movimiento y gran número de vecinos.

Seguidamente y como terminación de tan piadoso acto se rezó un responso ante la Cruz de los Caidos y por el Alcalde Don Narciso Seras, fué depositada una corona de laurel en ofrenda a su recuerdo.

Bahía

El Puerto en Octubre

Lgda.	Clase	Bandera	Nombre	Descarga	Destino	Procedencia	Salida	Carga
4	Mv	Española	M. Dolores	sal	Sta. Pola	Barcelona	10	Lastre
4	"	Italiana	P. Merica	tránsito	—	—	7	Arribada mjda.
4	Vpr	Española	Condesito	"	Tarragona	Marsella	5	Mnfdos.
6	Mv	"	Cala Gat	fardos	San Feliu	Barcelona	6	General
6	Mn	Italiana	Leme	tránsito	Génova	Cádiz	7	Mnfdos.
8	"	Inglesa	Valdés	"	San Feliu	Valencia	8	Mnfdos. - Cham.
8	"	Española	Plata	sulfato	Savona	Savona	11	Lastre
13	Vpr	Libanesa	Vangelistria	"	Ravena	Barcelona	15	Tránsito
14	Mn	Española	Costa Andaluza	tránsito	Barcelona	Génova	14	Mnfdos.
14	Mv	"	J. Miguel	lastre	Blanes	Barcelona	14	"
16	Mn	"	Plata	sulfato	Savona	Alicante	20	Lastre
16	Mv	"	Cala Engosauba	fardos	Algeciras	Barcelona	16	General
20	"	"	M. Dolores	sal	Sta. Pola	"	22	Lastre
20	"	"	Miguel Murall	lastre	Barcelona	"	21	Mnfdos.
20	"	"	Playa Alcaufar	habas	"	"	21	"
21	Mn	Inglesa	Velázquez	tránsito	Tarragona	Palma	21	Mnfdos. - Cham.
24	"	Española	Costa Africana	"	San Feliu	Génova	24	Mnfdos.
26	Mn	Libanesa	Caracas	"	Marsella	Alicante	27	"
26	Mv	Española	Pepito Vera	"	San Feliu	Barcelona	26	"
27	Mn	"	P. de Valdivia	"	Marsella	Ceuta	28	Desperdicio
28	Vpr	"	Cabo Prior	"	Barcelona	Málaga	28	Mnfdos.
29	Mv	"	Teresa	lastre	"	Barcelona	29	"
31	Mn	Polaca	Oliwia	tránsito	Génova	"	1	Desp. - Mnfdos.

Ha sido octubre un mes de actividad, probablemente el mejor del año como se comprueba al examinar la lista precedente.

El tráfico ha girado en torno a los fertilizantes que han arribado de puertos italianos para dos importadores distintos.

También se ha notado actividad en la exportación corchera, figurando además de transbordos "extras" vía Génova, cuatro embarques directos para América, dos para los Estados Unidos — zona del Hudson y Grandes Lagos — y dos para Brasil, a base de partidas diversas de manufacturados.

La concurrencia de estos barcos ha motivado la escala de banderas extrañas, como han sido la libanesa, liberiana y polaca, ondeando en las popas de los cargueros "VANGELISTRIA", "CARACAS" y "OLIWA" respectivamente.

CRONISTA

La Delegación Local del Frente de Juventudes

con la cooperación del

**Magíco. Ayuntamiento - La Junta Local de Información
y Turismo y la Acción Católica**

organiza un

CONCURSO DE BELENES

con los PREMIOS siguientes:

Belenes Artísticos

Primer Premio **400** Pesetas
Segundo » Un obsequio

Belenes Populares

Primer Premio **400** Pesetas
Segundo » Un obsequio

Carta abierta de la Sociedad de Cazadores "La Perdiz" al Doctor Armand Delille, precursor de la mixomatosis en el sur de Europa



En la presente temporada de caza, que hace ocho años en que lamentablemente los cazadores conocemos la "mixomatosis", más popular entre los aficionados a dicho deporte por "cap grossos", aún se encuentran en los bosques y campos animalillos afectados por dicho mal.

Por buenas referencias, conocemos que en regiones fronterizas de nuestra provincia, en las que tan sólo hace unos años abundaban los conejos a miles, en la actualidad en aquellas comarcas no queda rastro ni señal de haber existido caza en ningún tiempo.

Su éxito, creemos, sorprendió a usted mismo y la mortífera epidemia no respetó los límites de sus fincas, ni los de su pueblo o región, ni incluso los de su país..., se extendió por casi todo el continente europeo exterminando y dificultando la proliferación en muchos años de cuantos conejos hallaba en el camino de la propagación.

Estamos casi seguros que cuando usted en el año 1952 inoculó con el virus de "Sonarelli" la "mixomatosis" a los conejos silvestres de sus fincas, carecía de conocimiento que el gran mecanismo de su propagación durante los calurosos días de verano, por las moscas, mosquitos y pulgas, además de los grandes recorridos que efectúan nocturnamente estos simpáticos animalillos ("simpáticos", por lo menos, para todos los cazadores), hacía fácil su rápida propagación a regiones muy distanciadas de sus fincas como desgraciadamente ha ocurrido; creemos que un correcto estudio por otra parte necesario en estos trascendentales casos, le hubiese hecho desistir del "experimento" y deseamos confirmarle que como usted sobradamente conocía, este estudio estaba ya hecho en Australia y otros países sudamericanos desde 1949, y sus resultados eran ya más que conocidos antes de que usted produjese la mayor catástrofe conocida en el noble y sano deporte de la caza en los conejillos europeos y que tanto ha repercutido en los que se cobijaban en la demarcación de nuestra muy querida Sociedad.

Conocemos que en varios países, en el que desconocíamos por completo al nuestro y los que aman a toda clase de animales, los agricultores y particularmente los propietarios de grandes extensiones forestales, todos ellos perjudicados por los conejos en estado salvaje, le han hecho repetidos homenajes en los que le impusieron sendas medallas con la imagen de nuestro simpático conejillo, ya que un conejo sano no era lo "propio"; creemos que en el reverso de dichas medallas

debía haber un conejo "enfermo de mixomatosis", hinchado, ciego y sangrante. Así estaría más "propio" como recuerdo de sus admirados agricultores y propietarios forestales.

No sabemos si usted habrá visto de cerca a los simpáticos animalillos padeciendo esta casi mortal enfermedad; ese animalillo tan gracioso, tan estético, tan astuto ante el perro y cazador, se transforma en algo monstruoso y repelente: hinchada la cabeza, caídas las orejas, llagadas las patas y cuerpo, y ciegos, Dr. Armand Delille, ¡ciegos!, tropezando en sus saltos sin rumbo y esperando la muerte sin poder defender con orgullo, cara al perro, cazador y escopeta, una vida que es toda indefensa.

Los cazadores y simpatizantes de los animales que transitamos por los campos, en más de una ocasión hemos tropezado con un conejo atacado de mixomatosis en busca de visibilidad en los caminos a causa de su ceguera, y privados de su peculiar ligereza y astucia es atrapado por los perros o devorado por cualquier alimaña o ave de rapiña.

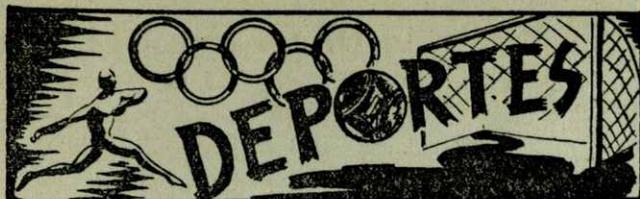
La grandiosidad de la cordillera pirenaica que, unas veces para bien y otras para mal, no ha sido capaz en esta ocasión de librarnos de un virus tan pequeño e invisible que ha logrado casi el exterminio de esta especie de caza en muchas Sociedades de Cazadores.

De todos los cazadores es sobradamente conocido que hay otros medios para acabar con nuestros simpáticos conejillos, cuando como a usted le perjudican tanto en sus fincas, aunque, claro está, son procedimientos más costosos que no pueden compararse con el importe de una ampolla de virus de "Sonarelli" aunque Dr. Armand Delille, y esta es casi la finalidad de estas líneas: *si sus fincas o comarcas colindantes, al paso de los años, como posiblemente sucederá, se ven nuevamente repoblada por nuestros simpáticos conejillos silvestres, brindamos a usted nuestra mejor y abnegada colaboración para — con escopeta y perro —, proceder a su total exterminio... antes que decidirse a repetir el empleo del mortal virus «Sonarelli» que tanto daño ha causado.*

Aunque reconocemos que el exterminio de nuestros simpáticos conejillos silvestres beneficia a determinadas zonas agrícolas y forestales, protestamos respetuosamente ante usted, por haber ocasionado en comarcas tan alejadas de sus fincas la muerte a millones de conejos, tanto silvestres como domésticos, en la completa seguridad de que nunca éstos se hubiesen metido en sus fincas..., tan graciosos, tan astutos, y tan... sabrosos con arroz o con tomate

Le saludan muy afectuosamente.

La Junta Directiva
J.M. M. A.



HOCKEY

Del Campeonato Regional 3.ª Categoría

Ateniéndonos al Calendario confeccionado por la Federación Catalana de Patinaje, nuestros colores han tenido que desplazarse cuatro partidos seguidos, antes de poderlos flamear al viento en nuestra pista, para que la afición local empezase a tomar en consideración este Campeonato. Se han jugado estos partidos en la pista del Mataró con un resultado adverso de 7-4; en la pista de Figueras con resultado satisfactorio de 1-3; en la pista del Brafa, que por encontrarnos con un arbitraje muy partidista, salimos con un resultado adverso de 6-5; en la pista del Samboyana con un resultado favorable de 0-6; en nuestra pista con el equipo del Puigcerdá con un resultado favorable de 6-2, y el pasado domingo 29 de noviembre en la pista del Ripoll con un resultado favorable de 2-4, con todo y la poca deportividad manifestada en varias ocasiones por el público de dicha localidad.

El primer partido jugado de este Campeonato en la pista local, con el Puigcerdá, merece comentario aparte.

Se jugó con gran voluntad y combinando magníficas jugadas tras unos momentos que vimos tanteándose los dos equipos, en el centro de la cancha, buscando la oportunidad del ataque. El incentivo principal que movió a nuestro cuadro a desplazarse con bravía fué el primer gol que el Puigcerdá coló en nuestra portería a los diez minutos aproximadamente de comenzado el partido. Un gol afortunado que fué remontado rápidamente tras un magnífico juego de combinaciones y algunas jugadas de valiente regateo, que emocionaron al público, que tampoco regateó los aplausos animando en todo momento a nuestros jugadores, que alternando una sólida defensa con un ataque magnífico a gran tren, se movían a sus anchas llevando en todo momento la iniciativa del juego.

Terminó el partido con el resultado de 6-2, estrechándose las manos amigablemente vencidos y vencedores por haber transcurrido éste en la más correcta deportividad. El arbitraje del Sr. Gruartmoner, correcto.

Hemos de señalar también que nuestro cuadro va logrando una compenetración manifiesta en la combina-



ALCALDIA DE PALAMOS

AVISO

Se hace público para general conocimiento que a partir del día 30 del mes actual y hasta el día 31 de diciembre del año en curso, se repartirán los Documentos Nacionales de Identidad del 2.º quinquenio a todas las personas que formularon dicha renovación.

Podrán retirarse de las 12 a las 13 horas de todos los días laborales en los bajos de este Ayuntamiento. Es indispensable por ello la presentación del resguardo provisional y del Carnet caducado.

Palamós, 28 de noviembre de 1959.

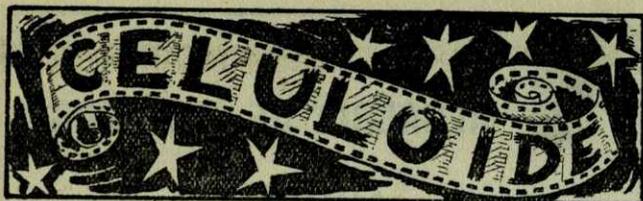
El Alcalde - Narciso SERAS

ción de jugadas muy bien tejidas que llevan hasta la portería contraria y la mayoría de las veces se convierten en goles. En este partido vimos un cuadro completamente cambiado que se acerca mucho a lo que veníamos propugnando en nuestros anteriores comentarios.

STICK

CLASIFICACION

	Jugados	Gan.	Emp.	Perd.	Puntos
Mataró	8	8	0	0	16
Condal	8	4	3	1	11
Palamós	7	5	0	2	10
Brafa	6	5	0	1	10
H. E. P. S.	7	4	1	2	9
Mollet	8	4	1	3	9
San Justo	7	3	2	2	8
Floresta	8	4	0	4	8
San Ignacio	7	2	3	2	7
Puigcerdá	6	3	0	3	6
Figueras	8	2	1	5	5
Masnou	6	2	0	4	4
Ripoll	8	1	1	6	3
Samboyana	6	1	0	5	2
Zebra Roy	7	0	0	7	0



Octubre y sus estrenos

Octubre ha tenido diecinueve estrenos cinematográficos. De ellos pocos de categoría, ya que hubo varios de películas españolas y mejicanas de poca importancia. Los de mayor renombre son los siguientes:

Jubal. — Esta película nos narra una parte de la vida de Jubal Troop, a quien parece perseguir la desgracia. Recogido por un vaquero, malquerido por sus compañeros y perseguido por la esposa de su protector y amigo, se ve mezclado en un atroz drama del que logra zafarse en el último instante. Magnífica la interpretación de Glenn Ford en la creación de este personaje, secundado por Ernest Borgnine, Rod Steiger y Felicia Farr.

Vacaciones sin novia. — He aquí una excelente comedia de humor que nos hizo pasar unos momentos divertidísimos. Con un asunto casi sin importancia, Blake Edwards, director de esta cinta, ha obtenido una historieta desbordante de gracia y de ingeniosos diálogos, a la que contribuyen con su interpretación Tony Curtis, uno de los galanes actualmente más de moda, su bella esposa Janet Leigh y la nueva actriz de insinuante belleza Linda Cristal.

De entre los muertos (Vértigo). — Siempre son interesantes las películas de Alfred Hitchcock y ésta asimismo lo es desde su original presentación hasta su desenlace. Hitchcock, con su habilidad acostumbrada, nos presenta un extraño caso en el que parece ser que una persona muerta hace ya tiempo se reencarna a intervalos en una misteriosa mujer, y nada hace suponer hasta cerca de su final, que este asunto se convierta en un complicado suceso criminal. James Stewart, como siempre a la altura de su fama y Kim Novak interpreta a dos figuras femeninas con perfección inigualable.

Cenizas bajo el sol. — Es esta una interesante película en la que su director Delmer Daves ha sabido compaginar hábilmente sus escenas bélicas con otras desarrolladas a poca distancia del frente, en la Riviera francesa, donde nos ofrece una intensa trama amorosa que se ve complicada más tarde al surgir, de manera onipinada, el problema racial que tanto preocupa a Norteamérica. Son sus protagonistas Frank Sinatra, que se acredita nuevamente como un prodigioso actor; Tony Curtis, desenvuelto como siempre y la bellísima Natalia Wood, nueva actriz actualmente muy cotizada.

La reina de Montana y La pradera sin ley. — Dos cintas más entre las llamadas del "oeste", con sus consabidos personajes y luchas entre buenos y malos. En la primera reaparece Bárbara Stanwyck, largo tiempo no vista, y la segunda es protagonizada por Kirk Douglas y dirigida por King Vidor.

De entre los restantes títulos merecen destacarse: *Torpedos humanos*; *Tizoc*; *Si Versalles pudiese hablar*; *Pan, amor y Andalucía*; *El pueblo contra mí*; *Cadetes del Aire* y *Cuando suena el tam-tam*.



Otra vez reunidos

Por primera vez YUL BRINNER y DEBORAH KERR actuaron juntos en «El Rey y yo». Ahora se encuentran de nuevo en la interesantísima película «El viaje», de Metro Goldwyn Mayer, donde la acción discurre durante los trágicos días de la revolución húngara de 1956. La película está dirigida y producida por Anatole Litvak. (Foto M. G. M.)

Hemos recibido unas notas informativas de la firma Metro Goldwyn Mayer sobre el estreno de *BEN-HUR* que, como juzgamos interesantes, insertamos en nuestra Revista.

El día 18 de noviembre tuvo lugar en el Cine Loew's States de Nueva York el estreno mundial de *BEN-HUR*. La sala fué totalmente restaurada y la exclusividad de proyección durará por lo menos tres años. Se prevé que desfilarán por el local más de cuatro millones de espectadores.

La duración del film es de 3 horas 50 minutos, o sea, once minutos más que *Lo que el viento se llevó*. Esta película M.G.M., realizada por William Wyler, comprende 496 papeles con diálogo, interpretados los principales por Charlton Heston, Jack Hawkins, Haya Harareet y Stephen Boyd. En el rodaje, que no empezó hasta después de varios años de preparación, han tomado parte más de cien mil figurantes. El coste de la producción se ha elevado a 900 millones de pesetas.

Se ha fijado la fecha de estreno en Europa de *BEN-HUR*, que tendrá lugar en Londres el 16 de diciembre, en el célebre "Empire Theater" de Leicester Squaer, cuyas obras de restauración y embellecimiento comenzaron hace ya algún tiempo. El aforo de la sala se reducirá de 2.800 localidades a 1.700, con lo que los espectadores se beneficiarán de un confort incomparable y, desde todos los puntos de la sala, de una visión perfecta de la pantalla gigante instalada especialmente para la proyección de esta cinta.

William Wyler, Charlton Heston y Haya Harareet, llegarán de Hollywood para asistir a esta función de gala, que desde ahora ya se anuncia como un gran acontecimiento.

J. G. G.



Las Carreteras

El Sr. Ingeniero Jefe de Obras Públicas de la Provincia de Gerona, ha remitido al Sr. Delegado Local de Información y Turismo de esta Villa un escrito con fecha 28 del actual, en contestación a un escrito de 6 del mes en curso del Pleno de la Junta Local de Información y Turismo y Educación Popular de Palamós, en el que se hacía constar el mal estado de la Carretera Comarcal 255 de Gerona a Palamós en su travesía por esta última población. Acompañaba el aludido escrito del Sr. Ingeniero Jefe de Obras Públicas de la Provincia de Gerona copia que elevó con fecha 27 del crte. al Ilmo. Sr. Director General del Ministerio de Información y Turismo que dice lo siguiente: "El Ingeniero que suscribe tiene el honor de informar que las molestias que se hayan podido causar a la población, y a los usuarios de la carretera han sido los normales que inevitablemente lleva consigo una reparación de calzada dentro de una población. Desgraciadamente, desde hace dos meses las obras han tenido que ser interrumpidas al ser declarado en suspensión de pagos el Contratista que las tenía adjudicadas. Por esta Jefatura de Obras Públicas se están haciendo cuantas gestiones son posibles para la más rápida transferencia de la Contrata a otro adjudicatario que pueda llevarlas a cabo felizmente. — El disgusto de la población de Palamós está motivado porque se producen inundaciones (este año frecuentes e intensas debido a las fortísimas precipitaciones acaecidas) que la topografía de la ciudad hacen inevitables. Para paliar, en lo posible, dichas inundaciones se ha propuesto a la Superioridad la redacción, aprobación y ejecución de un proyecto de rebaje de la rasante de la carretera en parte de la travesía que está en la actualidad excesivamente alta con relación a los bordillos y favorece la invasión de las casas por el agua". —

"El Ingeniero Jefe que suscribe, conecedor del asunto, hace suyo el transcrito informe a los efectos interesados".

Calle Allada

Senyor Director de PROA.

En el darrer número de la vostra revista, un lector demana de què ve el nom del carrer de l'Allada. Crec poguer satisfer la seva curiositat dient-li que, segons totes les probabilitats, «allada» és un mot (perdut des de fa segles, en català, en aquest sentit) significant passeig i tret del llatí «allata», participi passat del verb «affer». La llengua francesa ha conservat «allée», amb el sentit de passeig, avinguda, i el verb «aller», significant «anar»; els dos vénen de la mateixa rel que el nostre «allada», ja que és demostrat que totes les finals «ée» del francès procedeixen de finals «ata» del llatí, i que la fonètica catalana portava regularment aquestes mateixes finals «ata» a «ada», ja conegudes en baix-llatí. «Allée» i «allada» són doncs el mateix mot. El carrer de l'Allada crec que vol dir doncs «carrer del Passeig», és a dir un carrer donant directament sobre un passeig. La situació del carrer de l'Allada fa suposar que, en el nucli primitiu de Palamós, l'allada era, o bé el carrer Major, o bé la plaça del Forn actual, el carrer de l'Allada desembocant sobre els dos. — Un palamosí de fora.

Palamós, 16 de novembre de 1959.

Naciones extinguidas

Durante el decurso de los siglos han aparecido y desaparecido pueblos como constante histórica de la relatividad de las naciones. La escala geohistórica de cualquier nacionalidad tiene dos fases: la de ascenso y la de descenso. La vida de una nación depende de su potencia geopolítica, reserva biológica para su desarrollo y conservación. Así las más poderosas son además las que han influenciado con mayor intensidad a las otras. Gracias a la ciencia del pasado podemos darnos cuenta de la existencia de pueblos que hoy día son recuerdos remotos y que queda sólo huella de su civilización en sus monumentos, documentos y tradiciones, a pesar de que algunos han sido pilares de culturas modernas.

Las naciones formadas por el hombre de Neanderthal son elementos fósiles de miles de años atrás. Sólo quedan de ellas restos humanos y alguna arma de piedra. Más hacia acá los megalitos nos muestran la presencia de pueblos sedentarios también desaparecidos en la bruma de los tiempos.

Iberos y celtas también son figuras del pasado primitivo, de los que queda el nombre y algunas ruinas.

Los púnicos entran ya de lleno en el plano de la historia propiamente dicha. Materialistas y crueles, crean una civilización de conveniencias y práctica. Los fenicios, navegantes consumados, explotan a los indígenas de las tierras visitadas y logran formar fuertes emporios mercantiles. Nabucodonosor los extermina en 574 a. de C. Los cartagineses, sus descendientes, combinan su expansión geoeconómica con la geopolítica y se enfrentan con el coloso latino. Tres guerras consecutivas para la potencia africana le llevan a la ruina.

Roma, una de las más completas naciones que han existido, que han pasado todas las fases de nacimiento, crecimiento, máxima plenitud y decaimiento, creadora de una civilización perenne, génesis de nueve lenguas contemporáneas, ha sido barrida también del mapa de las nacionalidades vivas.

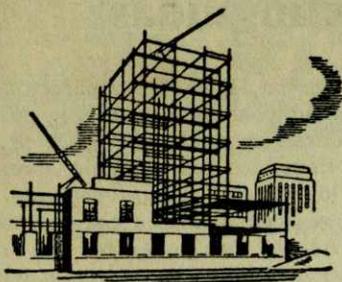
Los hunos, los vándalos, los visigodos, pueblos fugazmente incorporados a la historia del viejo mundo, son sombras del pasado. Tal como entraron, salieron: violentamente. Sus influencias han sido escasas.

Los caribes, entrados ya en la Edad Moderna de los pueblos europeos, desaparecieron a consecuencia de la colonización española en América; pocos siglos bastaron para que ni un individuo de dicha raza quedase como resto de sus mayores.

Y en los pueblos polinésicos el fenómeno de la extinción acabó con la población de Tasmania y otras islas oceánicas dejando el paso libre para el establecimiento de otras nacionalidades.

Dentro de algunos siglos, las naciones que hoy día están en el cenit de su vitalidad ocuparán también, como es norma en el mundo, su lugar en la lista de las extinguidas con su historial brillante o simplemente vegetativo.

PEDRO CANER



CONSTRUCCIONES

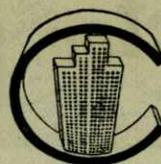
JOCO

JOSÉ CORIS

Construcciones
y Reparaciones
de Albañilería

Plaza Caídos, 13

PALAMÓS



onstrucciones
TESTAR

Calvo Sotelo, 16

PALAMÓS

Café Pescadores

TELEFONO 20
PALAMÓS

Fonda MARINA

Teléfono 137

PALAMÓS

JUAN SOLER PARETAS

Construcción de Maquinaria - Especialidad en la del corcho

Calvo Sotelo, 7 - Teléfono 83

PALAMÓS

CALZADOS

C. SARQUELLA

ULTIMAS NOVEDADES

Iglesia, 5

PALAMÓS

FOTO AMATEUR

Revelado - Copias - Ampliaciones

Concesionario de las mejores marcas - Laboratorio para el aficionado

Mayor, 6

PALAMÓS

IMPRENTA

Grassot

Londres, 48 - PALAMÓS

Teléfono 24

MIGUEL SALA

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN

C. Muelle, 9 y 11 **PALAMÓS** Teléfono 86

AMADEO CUADRADO

PINTOR

José Antonio, 109

PALAMÓS

Farmacia PRAT

Mayor, 1

Teléfono 110

Palamós

TRANSPORTES

Vda. de D. Oliver

CALLE ANCHA, 2 Y 4 TELÉFONO 46

PALAMÓS

Playa de Aro - Calonge y San Antonio de Calonge

PALAFRUGELL

Calle Caballers, 23 - Teléfono 114

Llafranch - Calella - Tamariu - Bagur

*

BARCELONA

Calle de Aragón, 386 - Teléfono 258150

*

GERONA

Norte, 18 - Teléfono 3660

*

SAN FELIU DE GUIXOLS

Calle Mayor, 40 - Teléfono 275

**Pintor
Decorador**



José Orihuela

Cuadros al Oleo

*

Carretera de Gerona, 41

Teléfono 196

Palamós

Ibercorcho, S. A.

FABRICANTES Y EXPORTADORES DE CORCHO

ALMACÉN EN CATALUÑA

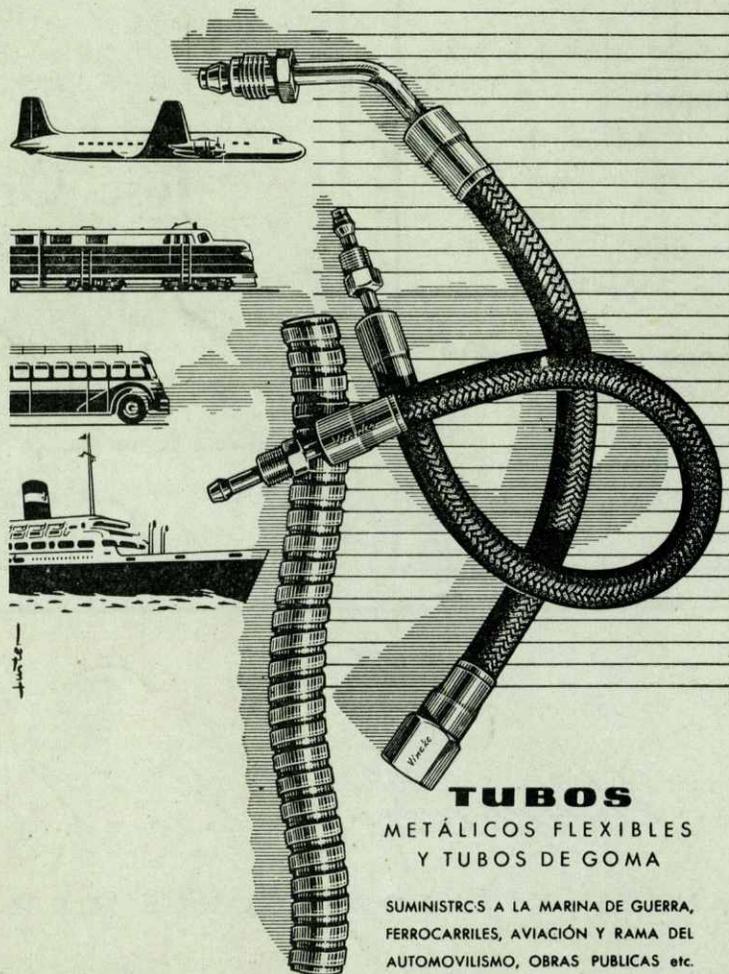


TELEGRAMAS:

IBERCORCHO - SEVILLA

FELIPE II, 13 - 3.º

SEVILLA



TUBOS
METÁLICOS FLEXIBLES
Y TUBOS DE GOMA

SUMINISTRCS A LA MARINA DE GUERRA,
FERROCARRILES, AVIACIÓN Y RAMA DEL
AUTOMOVILISMO, OBRAS PUBLICAS etc.

Vincke PALAMÓS